

62065L

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

BEDIENUNGSANLEITUNG

TASCHEN GASBRENNER, BIS 1300°C



WARNHINWEISE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen vor dem Gebrauch.

- Zum Befüllen des Gasbrenners umdrehen und den Adapter der Füllflasche gegen das Gasfüllventil (s. Bild unten) drücken, das sich am Fuß des Gasbrenners befindet. Warten Sie einige Minuten nach dem Befüllen bis das Gas einen gleichmäßigen Druck aufgebaut hat.



- Seien Sie vorsichtig bei Verwendung des Gasbrenners in der Nähe von offenen Flammen oder brennbaren Materialien.
- Berühren Sie niemals die Düse während der Verwendung oder unmittelbar nach dem Gebrauch, es besteht Verbrennungsgefahr.
- Stellen Sie vor dem Lagern des Gasbrenners sicher, dass die Flamme erloschen und das Gerät abgekühlt ist.
- Ein Zerlegen oder Reparieren ist nur sachkundigen Personen gestattet.
- Verwenden Sie den Gasbrenner nicht über einen langen Zeitraum, legen Sie hin und wieder eine Abkühlphase ein.

ACHTUNG: NUTZEN SIE NUR BUTANGAS ZUM BEFÜLLEN DES BRENNERS!

VERWENDUNG

- Betätigen Sie den Sperrschalter hinten am Gasbrenner, um das Gas freizusetzen. Zum Entflammen drücken Sie auf den Sperrschalter.



- Wählen Sie zwischen Flammen- oder Brennermodus durch Drehen des Einstellrings.
- Zum längeren Arbeiten können Sie den Sperrschalter, während der Auslöser gedrückt ist, von OPEN auf CLOSE schieben.
- Mit dem Einstellrad (s. Bild unten) können Sie die Größe der Flamme einstellen.



- Stellen Sie sicher, dass der Sperrschalter beim Lagern auf CLOSE steht.

62065L

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

INSTRUCTION MANUAL

MINI GAS BURNER, UP TO 1300°C



WARNINGS

Please read all the instructions and warnings before use

- If you use butane, please reverse the torch gun and push butane cylinder against the gas charging valve. After charging, wait several minutes until the gas is stabilized.



- Be careful when use the torch gun near the fire source, heater or inflammable.
- Please don't touch the nozzle while using or immediately after use, otherwise you may get scalded.
- Please make sure there is no flame in the product and it has already been cooled down before storing.
- A dismantling or repairing is permitted only trained persons.
- Do not use the gas burner continue, make occasionally a cool down break.

ATTENTION: USE ONLY BUTANE GAS TO FILL THE GAS TORCH!

OPERATION

- Turn the locking switch from CLOSE to OPEN before ignition, and then press the trigger.



- Adjust between open fire and torch modes by turning the adjusting ring.
- Push the locking switch from OPEN to CLOSE if you want to operate continuously. The fire will remain burn.
- Use the adjusting wheel (see picture below) to control the flame.



- Please push the locking switch from OPEN to CLOSE when you store up the torch gun.

62065L

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

MODE D'EMPLOI

BEC DE GAZ DE POCHE, JUSQU'À 1300°C



AVERTISSEMENTS:

S'il vous plaît lire toutes les instructions et les avertissements avant utilisation.

- Si vous utilisez du butane, veuillez inverser le pistolet de la torche et pousser le cylindre de butane contre la soupape de remplissage de gaz. Après la charge, attendez quelques minutes jusqu'à ce que le gaz soit stabilisé.



- Soyez prudent lorsque vous utilisez le pistolet à proximité de la source de chaleur, du chauffage ou de l'inflammabilité.
- Veuillez ne pas toucher la buse pendant l'utilisation ou immédiatement après l'utilisation, sinon vous risquez d'être ébouillanté.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de flamme dans le produit et qu'il a déjà été refroidi avant de le ranger.
- Un démontage ou une réparation est autorisé uniquement aux personnes formées.
- N'utilisez pas le brûleur à gaz, continuez de faire une pause de refroidissement.

ATTENTION: UTILISEZ UNIQUEMENT DU GAZ BUTANE POUR REMPLIR LE BRÛLEUR!

UTILISATION

- Tournez l'interrupteur de verrouillage de CLOSE à OPEN avant l'allumage, puis appuyez sur la gâchette.



- Ajustez entre les modes feu ouvert et flamme en tournant la bague de réglage.
- Poussez l'interrupteur de verrouillage de OPEN à CLOSE si vous voulez fonctionner en continu. Le feu veut rester brûlé.
- Utilisez la molette de réglage (voir l'image ci-dessous) pour contrôler la flamme.



- S'il vous plaît appuyez sur l'interrupteur de verrouillage

**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des:
We declare that the following designated product:

TASCHEN GASBRENNER (ART. 62065L)
MINI GAS BURNER (ART. 62065L)

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the council directive related to machinery

2016/426, ARTICLE 14, SECTION 2

Angewandte Normen:
Identification of regulations / standards:

EN 521:2019+AC

Hersteller Unterschrift:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'H. Tilly', is written over a horizontal line.

Heiner Tilly (Geschäftsführer)

Remscheid, den:

22.11.2021

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

SW-STAHl GMBH

An der Hasenjagd 3 • D-42897 Remscheid

Telefon: +49 2191 464380 • Fax: +49 2191 4643840

www.swstahl.de • info@swstahl.de